



BICYCLE TRAFFIC VIOLATIONS NOW SUBJECT TO FINES !



If you do not follow bicycle traffic rules, you may be committing a traffic violation.

Starting on April,2026, cyclist who commit traffic violations may be required to pay a traffic fine. People 16 years old and older is subject to the fines.

☆TYPE OF TRAFFIC VIOLATIONS(EXCERPT)☆

There are 113 types of bicycle traffic violations in total.

Using a mobile phone when riding a bicycle.

Penalty ¥12,000



Ignoring a traffic light.

Penalty ¥6,000



Riding on the right side of the road.

Penalty ¥6,000



Failing to stop at the stop sign.

Penalty: ¥5,000



Riding with an umbrella.

Penalty: ¥5,000



Riding without lights at night.

Penalty: ¥5,000



Riding side by side.

Penalty: ¥3,000



What happens if you commit a traffic violation?

- The police will issue a traffic and a payment notice for the fine.
- If you pay the fine by the specified deadline at a bank, post office or other designated location , the procedure is completed.
- If you do not pay the fine by the deadline , the case may be referred to court.



★ 33rd YOMURABI FESTA ★

■WHEN:

July 25 (Sat)、July 26 (Sun) 10:00~17:00

■CONTENTS:

Story telling, craft (original fans, etc.), exhibitions, puppet show, book repair experience, DVD screenings and more.

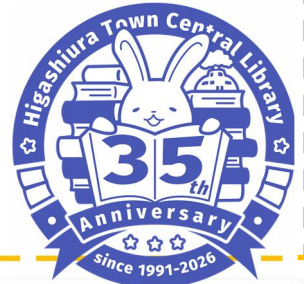
■PLACE:

Higashiura Town Central Library

TEL 0562-84-2800



Please check the details here →



※First come first serve on the day.

(Some activities have limited capacity.)

※Contents differs depends on the day.

※Please check the July issue of the town newsletter or library website for details.



RESIDENCE CARD HAS CHANGED !

Starting June 14, 2026, when you apply, you can now receive a “Specified Residence Card” which combines the Residence Card and My Number Card into a single card. If you do not apply for the Specified Residence Card, a regular Residence Card has also changed from June 14, 2026.

Similarly, Special Permanent Residents can apply for a Specified Special Permanent Resident Certificate which combines the My Number Card and the Special Permanent Resident Certificate in to one card.

What is the advantage of Specified Residence Card ?

Procedures for both the Residence Card and My Number Card can be completed at the same time with a single application.
(In some cases, separate procedures may still be required.)

Is it mandatory to obtain a Specified Residence Card ?

No, like the My Number Card, it is optional and not required.

I do not currently have any plans to visit Immigration Services. Can I still get a Specified Residence Card?

Yes, if you wish, you can apply for a Specified Residence Card when submitting an application for Residence Card at your nearest Immigration Service Office.

For application procedure and more details, please visit the immigration website. →



NIHONGO HIROBA (JAPANESE LANGUAGE CLASS)

In Higashiura Town, there are 3 types of Japanese Language Class (Nihongo Hiroba, Kodomo Nihongo Hiroba and Nichiyoubi Nihongo Hiroba). It is free of charge. Would you like to study Japanese language together with the volunteers?

▼ SCHEDULE FROM JULY TO SEPTEMBER, 2026



JULY							AUGUST							SEPTEMBER						
MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
		1	2	3	4	5						1	2		1	2	3	4	5	6
		◆			● ▲							▲	★			◆			● ▲	★
6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13
		◆			▲	★			◆			● ▲				◆				
13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20
		◆			● ▲											◆			▲	★
20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27
		◆	△	△	▲	★			◆			● ▲	☆						● ▲	
27	28	29	30	31			24	25	26	27	28	29	30	28	29	30				
		◆							◆			▲				◆				
							31													

●...NIHONGO HIROBA ◆▲△...KODOMO NIHONGO HIROBA

★☆...NICHIOUBI NIHONGO HIROBA

	●NIHONGO HIROBA	◆▲△KODOMO NIHONGO HIROBA	★☆NICHIOUBI NIHONGO HIROBA
ELIGIBLE	ADULT・CHILD	CHILD	ADULT・CHILD
TIME	14:30~16:00	Days with mark ◆ 16:30~19:00 Days with mark ▲ 13:00~15:00 Days with mark △ 9:00~12:00	9:30~12:30 (Core time: 10:00~12:00)
PLACE	Ken Ei Higashiura Juutaku Shuukaijyo Hall (Higashiura Cho Ooaza Ishihama Aza Sanbonmatsu 1-1)		Bunka Center 2nd floor (Higashiura Cho Ooaza Ishihama Aza Giro 10)
APPLICATION	Application is not necessary. Person who wish to join the class can come directly at Ken Ei Juutaku Shukaijyo Hall during class days.	Please send a mail to 「TABUNKA KYOUSEI HIGASHIURA」 Mail Address : tabunka.higashiura@gmail.com Please write the title 「Kodomo Nihongo Hiroba」 or 「Nichiyoubi Nihongo Hiroba」. On the letter body, please write your name and contact mail address. (For person who will apply for “Kodomo Nihongo Hiroba”, please indicate the year class of the child.) It is possible to send mail in Japanese language or any other languages.	Application is not necessary. Person who wish to join the class can come directly at Bunka Center during class days. (Days with mark ☆, please come to Ogawa Community Center. (Ogawa Community Center...Higashiura Cho Ogawa Aza Yashikiniku 58-1)

【For Inquiries】 Juumin Jichika- Resident Self-Governance Division

EMERGENCY CLINIC SCHEDULES

Date	Clinic	Region	Telephone	Remarks
2026.7.5	Jibiinkouka Miyako Clinic 耳鼻咽喉科みやこクリニック	Ishihama	0562-82-3859	*The acceptance hour of the emergency clinic on the day is from 9:00 am until 11 : 30 am. *There are changes in some circumstances. * Other emergency hours, please make an inquiry at (Emergency Medical Information Center) (0562)-33-1133
12	Abe Naika Clinic あべ内科クリニック	Morioka	0562-84-1155	
19	Mitani Seikei Geka みたに整形外科	Ikuji	0562-82-0114	
20	Hidaka Kodomo Clinic ひだかこどもクリニック	Ogawa	0562-82-0700	
26	Higashiura Iin 東浦医院	Fujie	0562-83-2270	
2026.8.2	Ogawa Jibiinkouka Clinic おがわ耳鼻咽喉科クリニック	Ogawa	0562-82-5200	
9	Maeda Clinic 前田クリニック	Fujie	0562-84-6618	
11	Tatsumigaoka Clinic 巽ヶ丘クリニック	Shinden	0562-35-1111	
16	Fujisawa Iin 藤沢医院	Ishihama	0562-83-8111	
23	Satou Naika Clinic さとう内科クリニック	Ogawa	0562-83-5166	
30	Kobayashi Clinic 小林クリニック	Fujie	0562-84-5858	
2026.9.6	Matsuoka Seikei Geka まつおか整形外科	Ogawa	0562-82-1222	
13	Odai Clinic 於大クリニック	Ogawa	0562-82-1911	
20	Yuri Clinic ゆりクリニック	Morioka	0562-82-3337	
21	Yamamoto Clinic やまもとクリニック	Ishihama	0562-82-0600	
22	Mitani Seikei Geka みたに整形外科	Ikuji	0562-82-0114	
23	Abe Naika Clinic あべ内科クリニック	Morioka	0562-84-1155	
27	Jibiinkouka Miyako Clinic 耳鼻咽喉科みやこクリニック	Ishihama	0562-82-3859	

CHILD RAISING INFORMATION

◎ Nutritional Consultation ◆ Brushing (Please bring toothbrush.) ☆ Dental check up and Fluoride application. ★ Breast milk consultation from midwife.

	EXAMINATION	JULY	AUGUST	SEPTEMBER	RECEPTION TIME
Kenshin (Examination) for babies	4 Months	24th (FRI)	28th (FRI)	18th (FRI)	1:00 ~2:00 pm
	◎★	Born in March, 2026	Born in April, 2026	Born in May, 2026	
	※Mother's dental health check up will do together with child's 4month's medical check-up.				
	7 Months	29th (WED)	26th (WED)	30th (WED)	Place
	◎★	Born in December, 2025	Born in January, 2026	Born in February, 2026	Health Center
	1 yr.old and 6 months	17th (FRI)	7th (FRI)	11th (FRI)	
	★◆◎	Born in January,2025	Born in February, 2025	Born in March, 2025	Things to Bring
	2 yrs. old and 2 months	15th (WED)	19th (WED)	16th (WED)	Mother and Child
	☆◆◎	Born in May, 2024	Born in June , 2024	Born in July, 2024	Healthbook
	3 years old	8th (WED)	5th (WED)	2nd (WED)	"Boshitecho"
	☆◆◎	Born in July, 2023	Born in August, 2023	Born in September, 2023	For mark - ◆
					Bring the following:
					toothbrush, cup and towel.
Yobou Sesshu (Vaccination Only)	Rota Vaccine	After birth from 6 weeks until 32 weeks after birth. (The numbers and qualified age differs depends on the type of vaccine.)			Implementation at all Medical Institutions inside the town.
	Hib Vaccine	After birth from 2 months until 5 years old below.			
	Pediatric Pneumococcal Vaccine	(The numbers and intervals of vaccine differs upon the starting age in month.)			
	Hepapitis B	After birth until 1 year old.			*Medical Institutions differs according to the type of vaccine. (FREE OF CHARGE)
	4 mixture vaccine (Diphtheria, Pertussis, Tetanus, Inactivated Polio)	After birth above 2 months until 7 years and 6 months below.			
	5 mixture vaccine (Diphtheria, Pertussis, Tetanus, Inactivated Polio, HIB)				
	BCG	Below 1 year old after birth.			
	Measles/Rubella (1st term)	After birth from 1 year old until 2 years old.			
	Measles/Rubella (2nd term)	Daycare senior child is qualified. (Individual notice)			
	Japanese Encephalitis (1st term)	Vaccine guidelines will be given during the 3 years old check up.			
	Japanese Encephalitis (2nd term)	Elementary of 4th grade are qualified. (Individual notice)			
	Diptheria, Tetanus (2nd term)	Elementary of 6th grade are qualified. (Individual notice)			
Chicken Pox (Varicella)	After birth from 1 year old until 3 years old.				

Attention: Higashiura Health Center is asking all the children to take 6 examinations by 3 years old. Please come and take an examination if your child has not taken an

[Request upon consultation] Wearing a mask is an individual decision but we are asking for your cooperation to wear a mask during the infant health check-up.

* Please refrain from coming if the child or the family has fever or in case of not feeling well. Please contact the Hoken Center if your are not feeling well or inconvenient to come for the health check-up.

※ The infant check-up will be cancelled in case of storm warning announced as of 11:00 in the morning.

※ In some cases, schedules might differ because of long time schedule.Please check the information magazine or website .

※ Please inquire at Higashiura Health Center for more information (0562) 83-9677